



## Tuhaayukhaq

Qillaminuaq Tuhaqtitauyukhaq

Tallimauyut Napaqtirutikhangit Havaaqhat Nunavunmi Pivakhimayut Katitiqhimaplutik Gavamanmi Maniktaqvikharnik

Havaaqhangit angirutiqaqhimayut talvanga Nuutaani Napaqtirutikharfik Kanatami Maniktaqvikhangit Mikiuniituni Nunalaani Maniktaqvikhaq

Iidjirurvia 29, 2016

Iqaluit, Nunavut

Nan'ngariyauyuq Hunter Tootoo, Ministauyuq Iqaluliyunik, Tariungnik, Kanaitian Umiaquyangit Munaqtiuyut Ministauyuq Maligaliyuquarvingmi Nunavunmun, Iqalungmiitpaktuq ublumi tuhaqtitiyaangat maniktaqvikhangit tallamauyunik havaaqhangit Nunavunmi nunalaangit talvanga Gavamangit Kanatam Mikiuniituni Nunalaani Maniktaqvikhaq. Minista Tootoo qaiqatigivaktaingit Nunavutim Hivuliqtia Peter Taptuna, Joe Savikataaqlu, Ministauyuq Nunalingni Gavamatkunnilu Pivikhaqautikkutni.

Havaaqhangit nallaumaniqaqtun havaktauluaqtukhat nunalaani napaqtirutikhat nunaptingni, ilauqaqtun pitquhiliqinikkut katimavikharnik Kinngaitmi, ihuaqhaidjutikharnik Iqaluktuutiaq Ulapqivikyuangit, Iqalungni Puivyaliqivikhaarnik. Ilaqaqtutlu qaffiuyut nunalaaniitunik ulapqivikyuangit ihuaqhaidjutikharnik nuutaanguqtirutikharniklu, tamnalu himiqtautikharnik utuqangayut hilami ulapqidjutikhangit aviktuqvingniitunik. Iniqtirumitkik, ukuat havaaqhangit aituutiniaqtun anginirmik hivutunirmik, ilaugiaqaqtunik atuguminaqtukharniklu nunalaani talvani Tunnganirmi.

Talvanga Mikiuniituni Nunalaani Maniktaqvikhaq, gavamangit Kanatami Nunavunmilu havakhimaaqtun ilaqatigiikhutik tuniyaangat maniktaqvikharnik piqaluaqtukharnik nunalaani napaqtirutikharfik havaaqharnik aulatitinaqtun nunalaani piimaluaqtunik nunalaaqni tamainilu nunaptingni.

Kanatam Gavamangit tuniniaqtun manikharnik taimaitumik \$25,363,862 tallamik katitiqhimayut havaktauniaqtun akikhaqagnaqtun taima \$49,919,318 tallamik ukuninga tallimauyut havaaqhangit. Nunavut Gavamanlu aituiniaqtun \$6,540,600 tallamik. Tamangnun Hamilaatkunnun Kinngaitmi Nunalipauyaqmunlu Iqalungmun aituiniaqtun nallautiqhimayumik akikharnik imaa \$18,100,918 tallanik talvunga nanminigiyaangit napaqtirutikharfik havaaqharnun. Tamna Mikiuniituni Nunalaani Maniktaqvikhaq piutikhangit Nunavut manikhangit imaatun ituq \$25,620,000 tallanik.

## Uqaqhimayait

“Quviahuktunga tuhaqtitiyaangat maniktaqvikhangit ukuninga havaaqhangit havaqatigiyaga Amarjeet Sohi, Ministauyuq Napaqtiliqinikkut Nunalaaniklu. Gavamavut atuguminaqtunik aulatitihimaaliqtun maniliqidjutikharnik nunalaaptingnun, inulramiinun, pitquhiptigun, maniliurutikharniklu nunaptingni. Havaqatigiikhimaqtavutlu Nunaptingni gavamangit nunalaangitlu tamaini Nunavunmi.”

*Nan'ngariyauyuq Hunter Tootoo,*

*Ministauyuq Iqaluliyunik, Tariungnik, Kanaitian Umiaquyangit Munaqtiuyut Ministauyuq Maligaliyuquarvingmi Nunavunmun*

“Nuutaanguqtigiyaaangat nunalaani napaqtirutikhangit piimaluaqtangit Nunavut Gavamangit. Aulahimaarniaqtugut havaqatigiyaaangat Kanata takuyaangat pidjutikharnik havaktavut pidjutikharnik tamainun Nunavunmi. Ublumimun tuniqhaidjutikhangit ikayuutiginiaqtun hivunikharnik pidjutikharnik nunalaaptingnun atuqhimaqtulugit ukuat inikhangit hulilukaagianik taima aulainaqun ubluumanin aulahimaqtun ulapqivikyuangani.”

*Nan'ngariyauyuq Peter Taptuna*

*Nunavunmi Hivuliqtiiyuq*

“Taima atuguminaqtuq takuyaangat ikayuutikharnik napaqtirutikharnik havaaqhangit ihuaqhaiqyumiqtitiyaangat pidjutikharnik talvuuna pitquhiliqinikkut ulapqivikhangitlu katimayuarutingnik. Ukuat havaaqhangit ikayuutiniaqtun pidjutikharnik atuguminaqtunik nunalaani inuuhiridjutikharnik tamaini nunaptingnik hivutunigaalungnirmun.”

*Nan'ngariyauyuq Joe Savikataaq  
Ministauyuq Nunalingni Gavamatkunnilu Pivikhaqautikkut, Nunavunmi*

## **Aulayut Katitirutikhat Qaritauyakkut**

Takulugu <http://news.gc.ca/web/article-en.do?nid=1036559> tamaat titiraqhimayunik havaaqhangit tapkuninga maniktaqvikhangit.

Naunaiqyumigumaguvit talvuuna Mikiuniituni Nunalaani Maniktaqvikhaq, pulaaqlutin:  
<http://www.infrastructure.gc.ca/plan/sc-cp-eng.html>.

- 30 -

## **Hivayagiaqaqtan**

Brook Simpson  
Tuhaqtitiyukharnik Titiraqti  
Afisiani Ministam Napaqtiliqiyunik Nunalaangitlu  
613-219-0149  
[Brook.Simpson@Canada.ca](mailto:Brook.Simpson@Canada.ca)

Kris Mullaly  
Atugakhat Qauyihaiyi/Tuhaqtitiliqihimaaqtiuyuq Havakti  
Nunavut Gavaman  
867- 975-5342  
[kmullaly@gov.nu.ca](mailto:kmullaly@gov.nu.ca)

Napaqtitiliqiyikkut Kanatami  
613-960-9251  
Akiituq: 1-877-250-7154  
[media@inf.gc.ca](mailto:media@inf.gc.ca)  
Twitter-kut: [@INFC\\_eng](https://twitter.com/INFC_eng)  
Qaritauyakkut: [Infrastructure Canada](http://Infrastructure Canada)